



Τμήμα Φυσικοθεραπείας

Μάθημα «Μεθοδολογία Έρευνας στη Φυσικοθεραπεία»

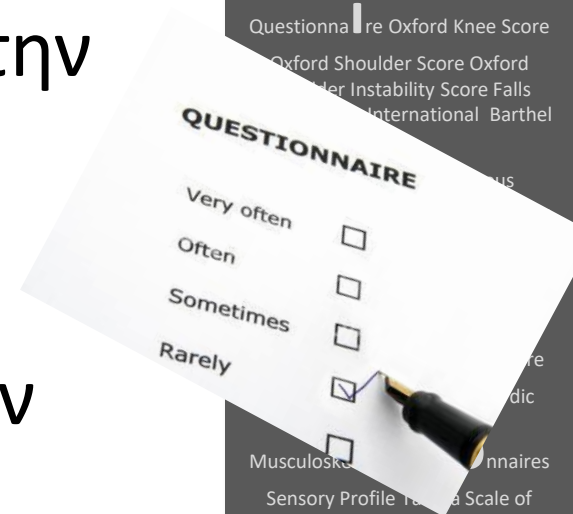


Η Σημασία των Ερωτηματολογίων στην Αξιολόγηση Ασθενών. Διαπολιτισμική Διασκευή Διεθνών Μέσων Αξιολόγησης

Δρ. Στριμπάκος Νικόλαος, Καθηγητής
Φυσικοθεραπείας, Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας

Μαθησιακοί στόχοι

- Ο ρόλος των ερωτηματολογίων στην αξιολόγηση ασθενών
- Τύποι-μορφές ερωτηματολογίων
- Χαρακτηριστικά ερωτηματολογίων
- Διαδικασία διαπολιτισμικής διασκευής ερωτηματολογίων



General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire

SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-Specific Quality of Life KOOS KOS-ADLS Waterloo Footedness Questionnaire Sciatica

Bothersomeness Index Neck Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score Oxford Shoulder Score Oxford Instability Score Falls International Barthel

US

Very often
Often
Sometimes
Rarely

Musculoskeletal Questionnaires Sensory Profile Pains Scale of

Kinesiophobia The Edinburgh Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vineland II, The Brief pain inventory The Child Health Questionnaire The Childhood

Health Assessment Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The EORTC core Quality of Life Questionnaire (QLQ-C30) The Flow State Scale The Index of Oral

Impact On Daily Performances

Αξιολόγηση ασθενή

Πηγές πληροφοριών και παραδείγματα

Θεραπευτής

πχ

- Συνολική εκτίμηση
- Παρατήρηση
- Κλινική εξέταση
- Λειτουργικές δοκιμασίες

Φυσιολογικές

πχ

- Δοκιμασίες (FEV1)
- Εργαστηριακά ευρήματα
- Ζωτικά σημεία

Φροντιστής

πχ

- Ποιότητα ζωής
- Λειτουργική κατάσταση
- Αντίκτυπο

Ασθενής

πχ

- Ποιότητα ζωής
- Συμπτώματα
- Συνολική εκτίμηση
- Ικανοποίηση με θεραπεία
- Συμμόρφωση

Αξιολόγηση ασθενή



General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica

Bothersomeness IndeX Neck
Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel

Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood

Health Assessment
Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral

Impact On Daily Performances

Αξιολόγηση ασθενή



General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica

Bothersomeness IndeX Neck
Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel

Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood

Health Assessment
Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral

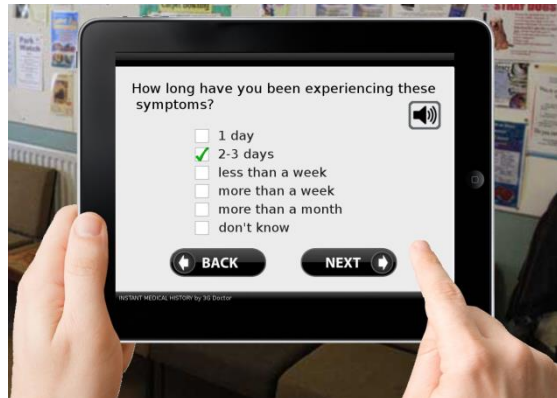
Impact On Daily Performances

Ο ρόλος των ερωτηματολογίων στην αξιολόγηση του ασθενή

- Τα αυτό-αναφερόμενα μέσα αξιολόγησης (PROs) είναι εργαλεία που χρησιμοποιούμε για να μετρήσουμε τη κατάσταση του ασθενή μας
- Τα PROs παρέχουν πληροφορίες γνωστές μόνο στον ασθενή

Πως μετράμε...

- Έντυπα ερωτηματολόγια
- Σε ηλεκτρονική μορφή μέσω internet
- Μέσω ηλεκτρονικών εφαρμογών (τηλέφωνα - ipad - android)
- Μέσω συνέντευξης



General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire

SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-Specific Quality of Life KOOS KOS-ADLS Waterloo Footedness Questionnaire Sciatica

Bothersomeness Index Neck Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score Oxford Shoulder Score Oxford Shoulder Instability Score Falls Efficacy Scale International Barthel

Index Chronic Venous Insufficiency Questionnaire Clinical COPD Questionnaire (CCQ) The Inflammatory Bowel Disease Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questionnaires Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesiophobia The Edinburgh Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vineland II, The Brief pain inventory The Child Health Questionnaire The Childhood

Health Assessment Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The EORTC core Quality of Life Questionnaire (QLQ-C30) The Flow State Scale The Index of Oral

Impact On Daily Performances

Τι μετράμε..

- Κατάσταση υγείας
- Ποιότητα ζωής σχετιζόμενη με την υγεία (HRQoL)
- Ευεξία
- Λειτουργικότητα
- Έκβαση θεραπείας
- Ποιότητα ζωής (γενικά)
- Ικανοποίηση
- κλπ

General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire

SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-Specific Quality of Life KOOS KOS-ADLS Waterloo Footedness Questionnaire Sciatica

Bothersomeness Index Neck Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score Oxford Shoulder Score Oxford Shoulder Instability Score Falls Efficacy Scale International Barthel

Index Chronic Venous Insufficiency Questionnaire Clinical COPD Questionnaire (CCQ) The Inflammatory Bowel Disease Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questionnaires Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesiophobia The Edinburgh Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vineland II, The Brief pain inventory The Child Health Questionnaire The Childhood

Health Assessment Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The EORTC core Quality of Life Questionnaire (QLQ-C30) The Flow State Scale The Index of Oral

Impact On Daily Performances

Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica

Bothersomeness IndeX Neck
Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel

Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vaineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood

Health Assessment
Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral

Impact On Daily Performances

Γενικά και εξειδικευμένα ερωτηματολόγια

Γενικά

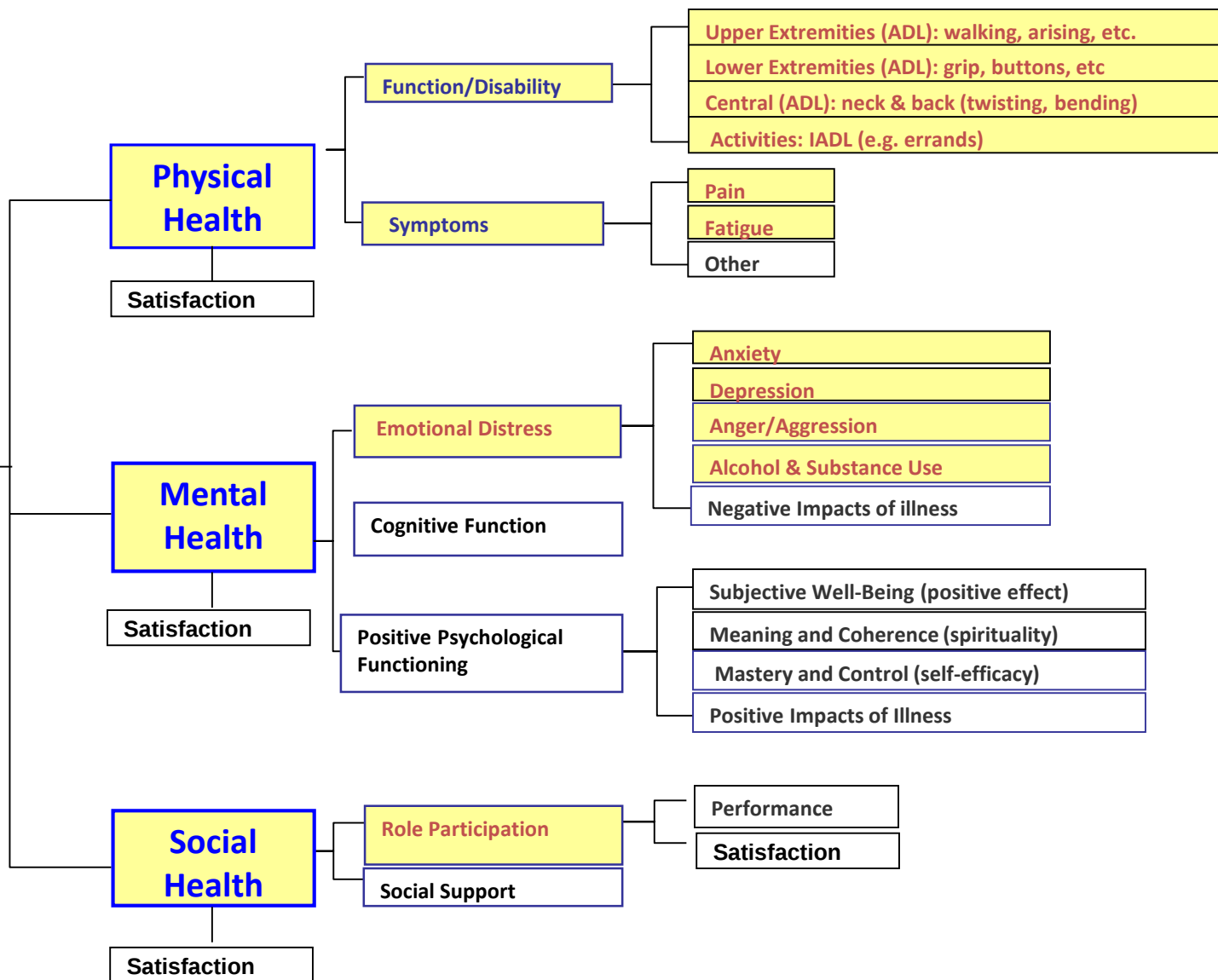
- Κατάλληλα για γενικό πληθυσμό
- Σύγκριση μεταξύ παθήσεων/ομάδων ασθενών
- Το περιεχόμενο μπορεί να είναι περιττό για συγκεκριμένες παθήσεις/καταστάσεις
- Όχι ευαίσθητα για αξιολόγηση συγκεκριμένων παθήσεων

Εξειδικευμένα

- Εξειδικευμένα στη πάθηση
- Ευαίσθητα να καταγράψουν κλινικά σημαντικές αλλαγές
- Περιεχόμενο σχετικό της πάθησης
- Δεν μπορεί να συγκρίνουν με το γενικό πληθυσμό

PROMIS Domain Hierarchy

Health PRO



Γενικά ή εξειδικευμένα ερωτηματολόγια ?

‘μάλλον συνδυασμός..’

General Health Questionnaire Fear-
Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica
Bothersomeness Index Neck
Disability Index Maine-Seattle Back
Questionnaire
Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel
Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH
IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic
Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of
Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life
Style Index Vineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood
Health Assessment
Questionnaire The Competitive
State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral
Impact On Daily Performances

General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica

Bothersomeness Index Neck
Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel

Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood

Health Assessment
Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral

Impact On Daily Performances

Όλα όμως βασίζονται στην...

- Αυτό-αξιολόγηση



Γιατί μας ενδιαφέρει η άποψη του ασθενή;

- Αν η ποιότητα είναι ο στόχος σε οτιδήποτε κάνουμε, τότε θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά κύριο λόγο η άποψη του ασθενή και πως αυτός αντιλαμβάνεται τη ποιότητα
- Η αποτελεσματικότητα μιας θεραπείας από τη πλευρά του ασθενή είναι το ίδιο ή και περισσότερο σημαντική από τις κλινικές μετρήσεις

Και επίσης...

- Ο ασθενής ξέρει καλύτερα... Ξέρουμε λίγα για την αποτελεσματικότητα των παρεμβάσεων μας από τη μεριά του ασθενή. Τα PROs καλύπτουν αυτό το κενό
- Τα κλινικά μέσα αξιολόγησης-έκβασης δεν σχετίζονται πάντα με το πώς νιώθει ο ασθενής
- Στους ασθενείς αρέσει να τους ρωτάμε..

Τι πρέπει να κοιτάξουμε όταν επιλέγουμε ένα μέσο αξιολόγησης;

- ...απόδειξη ότι μετρά αυτό που υποτίθεται πρέπει να μετρήσει

General Health Questionnaire Fear-
Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica
Bothersomeness Index Neck
Disability Index Maine-Seattle Back
Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel
Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH
IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic
Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of
Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life
Style Index Vineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood
Health Assessment
Questionnaire The Competitive
State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral
Impact On Daily Performances

....σε όλο το εύρος της συγκεκριμένης δομής

κανένας περιορισμός

κινητικότητα

σοβαρός περιορισμός



General Health Questionnaire Fear-
Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica
Bothersomeness Index Neck
Disability Index Maine-Seattle Back
Questionnaire
Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel
Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH
IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic
Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of
Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life
Style Index Vineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood
Health Assessment
Questionnaire The Competitive
State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral
Impact On Daily Performances

....και να προσδιορίζονται τα
άτομα μέσω σχετικού σκορ στο
εύρος αυτό



Very anxious

anxiety

No anxiety



General Health Questionnaire Fear-
Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica
Bothersomeness Index Neck
Disability Index Maine-Seattle Back
Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel
Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH
IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic
Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of
Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life
Style Index Vaneland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood
Health Assessment
Questionnaire The Competitive
State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral
Impact On Daily Performances

Επομένως...

- Είναι σημαντικό να επιλέγουμε το σωστό ερωτηματολόγιο για τη κλινική μας πράξη, ασθενείς, μελέτη κλπ
- Να ελέγχουμε τις πληροφορίες που παίρνουμε ή δεν παίρνουμε από ένα ερωτηματολόγιο

Πρέπει δηλαδή να κοιτάζουμε για απόδειξη των...

- Εγκυρότητας
- Αξιοπιστίας
- Ανταποκρισιμότητας
- Ακρίβειας

Εγκυρότητα

- Μετρά ότι θα έπρεπε να μετρά;
- Εγκυρότητα περιεχομένου – καλύπτει όλο το εύρος της δομής;
- Προσωπική εγκυρότητα – είναι αποδεκτό από όλους ότι είναι σχετικό;
- Μπορεί να μετρηθεί με ακρίβεια;



Αξιοπιστία

- είναι τα αποτελέσματα σταθερά στο χρόνο και στους αξιολογητές (χωρίς αλλαγή της κατάστασης);



General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire

SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-Specific Quality of Life KOOS KOS-ADLS Waterloo Footedness Questionnaire Sciatica

Bothersomeness Index Neck Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score Oxford Shoulder Score Oxford Shoulder Instability Score Falls Efficacy Scale International Barthel

Index Chronic Venous Insufficiency Questionnaire Clinical COPD Questionnaire (CCQ) The Inflammatory Bowel Disease Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questionnaires Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesiophobia The Edinburgh Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vineland II, The Brief pain inventory The Child Health Questionnaire The Childhood

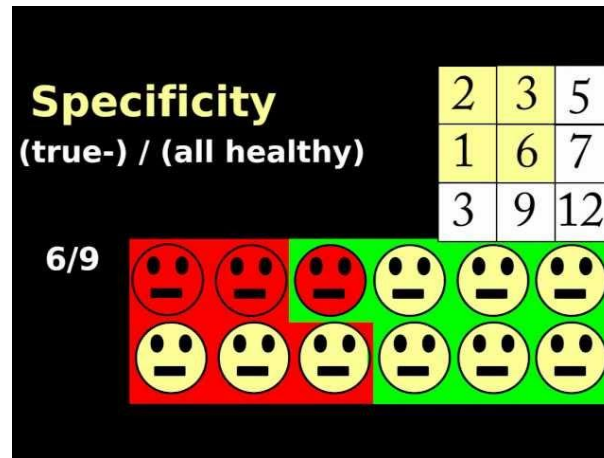
Health Assessment Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The EORTC core Quality of Life Questionnaire (QLQ-C30) The Flow State Scale The Index of Oral

Impact On Daily Performances

Ακρίβεια – ειδικευση- ευαισθησία

- Μπορεί να ξεχωρίσει μεταξύ διαφορετικών ομάδων ασθενών, καταστάσεων υγείας, θεραπειών κλπ;



Ανταποκρισιμότητα

- Είναι ευαίσθητο σε αλλαγές όταν αυτές υφίστανται;



General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica

Bothersomeness Index Neck
Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel

Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood

Health Assessment
Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral

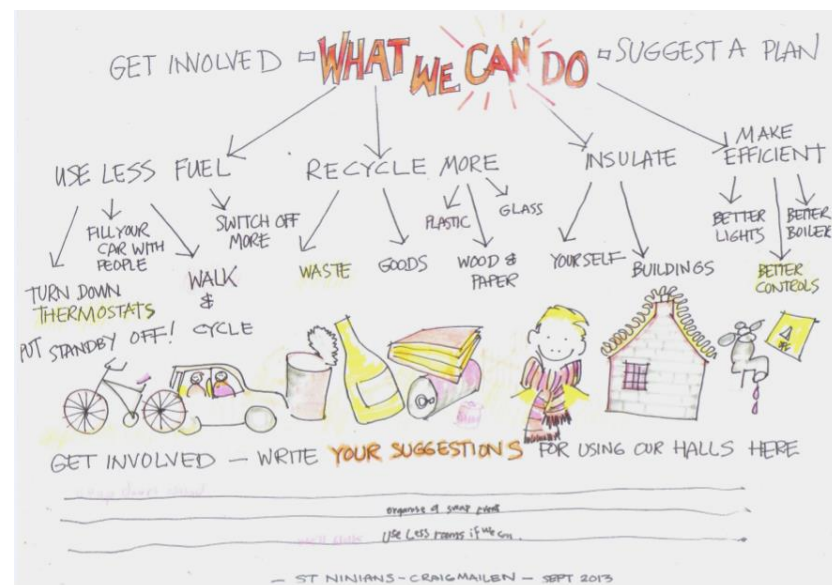
Impact On Daily Performances

Τίποτα άλλο;

- Αποδοχή
- Βαθμός ανταπόκρισης
- Βαθμός συμπλήρωσης
- Απώλειες



- Ευκολία χρήσης;
- Κόστος
- Χρόνος
- Ευκολία βαθμολόγησης
- Ερμηνεία βαθμολόγησης
- Συνοδά έντυπα για διευκόλυνση
(Manual, norm-reference scoring etc.)



Χρήση ερωτηματολογίων σε διαφορετική γλώσσα και πολιτισμό

- Τεχνικά προβλήματα
- Προβλήματα κατανόησης
- Γλωσσικά προβλήματα



Διαπολιτισμική διασκευή - προσαρμογή

- Πολλά ερωτηματολόγια έχουν αναπτυχθεί και ελεγχθεί στα αγγλικά.
- Πολλά από αυτά χρησιμοποιούνται σε πολλές χώρες όπου η κύρια γλώσσα δεν είναι η αγγλική.
- Για να είναι ένα ερωτηματολόγιο έγκυρο και αξιόπιστο → προσαρμογή και μελέτη στο νέο πληθυσμό.

General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica

Bothersomeness Index Neck
Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel

Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vaineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood

Health Assessment
Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral

Impact On Daily Performances

Χρήση ερωτηματολογίων σε διαφορετική γλώσσα και πολιτισμό

- Μετάφραση
- Πιλοτική έρευνα
- Εγκυρότητα
- Αξιοπιστία
- Ανταποκρισιμότητα

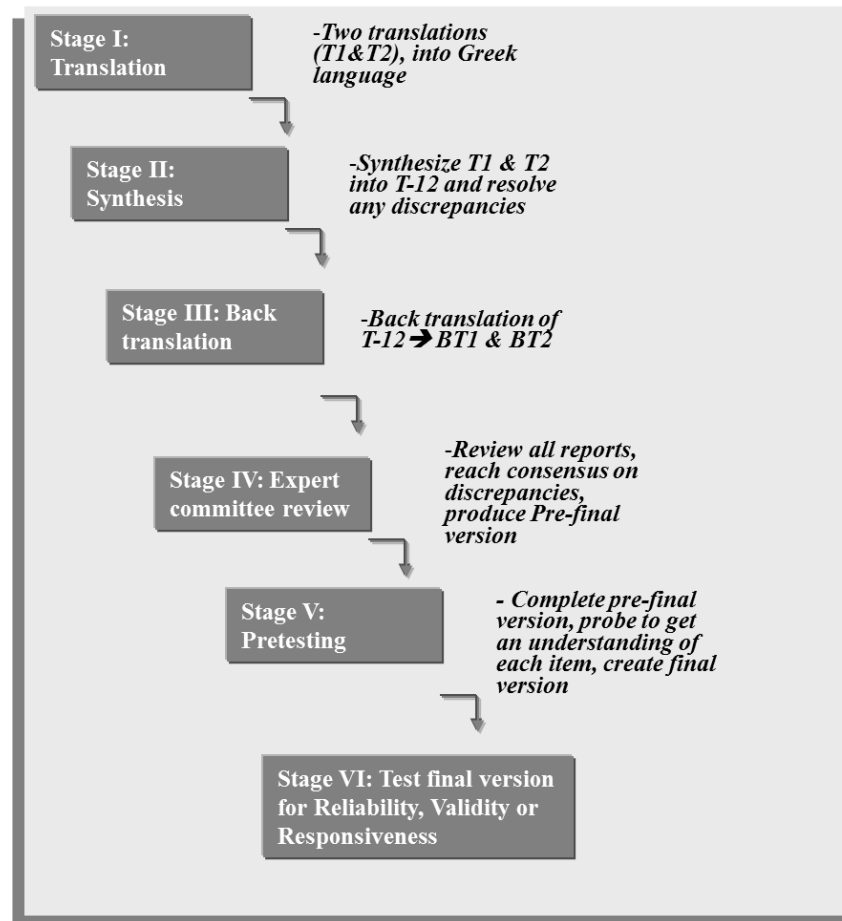
Διαπολιτισμική διασκευή - προσαρμογή

- Μία πολύπλοκη διαδικασία.
- Αποτελείται από τη μετάφραση και τη πολιτισμική προσαρμογή του ερωτηματολογίου σε διαφορετικές συνθήκες.
- Δεν αρκεί μόνο η μετάφραση των στοιχείων γλωσσολογικά αλλά προσαρμογή στα νέα πολιτισμικά δεδομένα του πληθυσμού που προορίζεται (ισοδύναμο - διατήρηση δομής σε εννοιολογικό επίπεδο)
- Χρησιμοποιείται εκτεταμένα στο χώρο υγείας.

(Guillemin et al., 1993; Wagner et al., 1998; Beaton et al., 2000; Corless et al., 2001)

Διαδικασία διαπολιτισμικής διασκευής

Graphic representation of the stages of cross-cultural adaptation as recommended by American Association of Orthopaedic Surgeons (AAOS) Outcomes Committee



General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire

SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-Specific Quality of Life KOOS KOS-ADLS Waterloo Footedness Questionnaire Sciatica

Bothersomeness Index Neck Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score

Oxford Shoulder Score Oxford Shoulder Instability Score Falls Efficacy Scale International Barthel

Index Chronic Venous

Insufficiency Questionnaire Clinical COPD Questionnaire (CCQ) The Inflammatory Bowel Disease Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questionnaires Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesiophobia The Edinburgh Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vaineland II, The Brief pain inventory The Child Health Questionnaire The Childhood

Health Assessment Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The EORTC core Quality of Life Questionnaire (QLQ-C30) The Flow State Scale The Index of Oral

Impact On Daily Performances

Διαδικασία διαπολιτισμικής διασκευής

- **Βήμα 1:** Δύο μεταφράσεις του ερωτηματολογίου στην ελληνική από δύο ανεξάρτητους μεταφραστές (ένας ενημερωμένος και ένας μη ενημερωμένος).
- **Βήμα 2:** Σύνθεση των δύο μεταφράσεων σε μία τρίτη και επίλυση των διαφορών.
- **Βήμα 3:** Δύο διαφορετικά άτομα μεταφράζουν το ερωτηματολόγιο που προέκυψε από τη σύνθεση πίσω στην αγγλική.
- **Βήμα 4:** Γίνεται αξιολόγηση όλων των μεταφράσεων και εξομάλυνση των διαφορών.
- **Βήμα 5:** Πιλοτική εξέταση του μεταφρασμένου ερωτηματολογίου σ' ένα δείγμα.
- **Βήμα 6:** Τελική μορφή του ερωτηματολογίου θα δοθεί σε εθελοντές.
- **Βήμα 7:** Έλεγχος αξιοπιστίας, εγκυρότητας και ανταποκρισιμότητας

General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica

Bothersomeness IndeX Neck
Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel

Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood

Health Assessment
Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral

Impact On Daily Performances

Αρχιμήδης III



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Αρχιμήδης III

- Ανταγωνιστικό ερευνητικό πρόγραμμα
- 1200 προτάσεις
- Αξιολόγηση από το εξωτερικό (2 φάσεις)
- 200 περίπου εγκρίθηκαν
- Ιούλιος 2012 – Ιούνιος 2015
- Προϋπολογισμός 100.000 ευρώ



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Στόχος του ερευνητικού έργου στα πλαίσια του Αρχιμήδης III

- Διαπολιτισμική διασκευή αριθμού ερωτηματολογίων στην ελληνική γλώσσα και πολιτισμό
- Δημιουργία βάσης δεδομένων με ερωτηματολόγια που έχουν διασκευαστεί στην Ελλάδα
- Δημιουργία ιστοσελίδας με σχετικές πληροφορίες και ελεύθερη χρήση από το κάθε επαγγελματία υγείας



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Αρχιμήδης III

- Συνεργασία 22 ερευνητών
- 5 ακαδημαϊκά ιδρύματα
- 2 εξωτερικού



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο

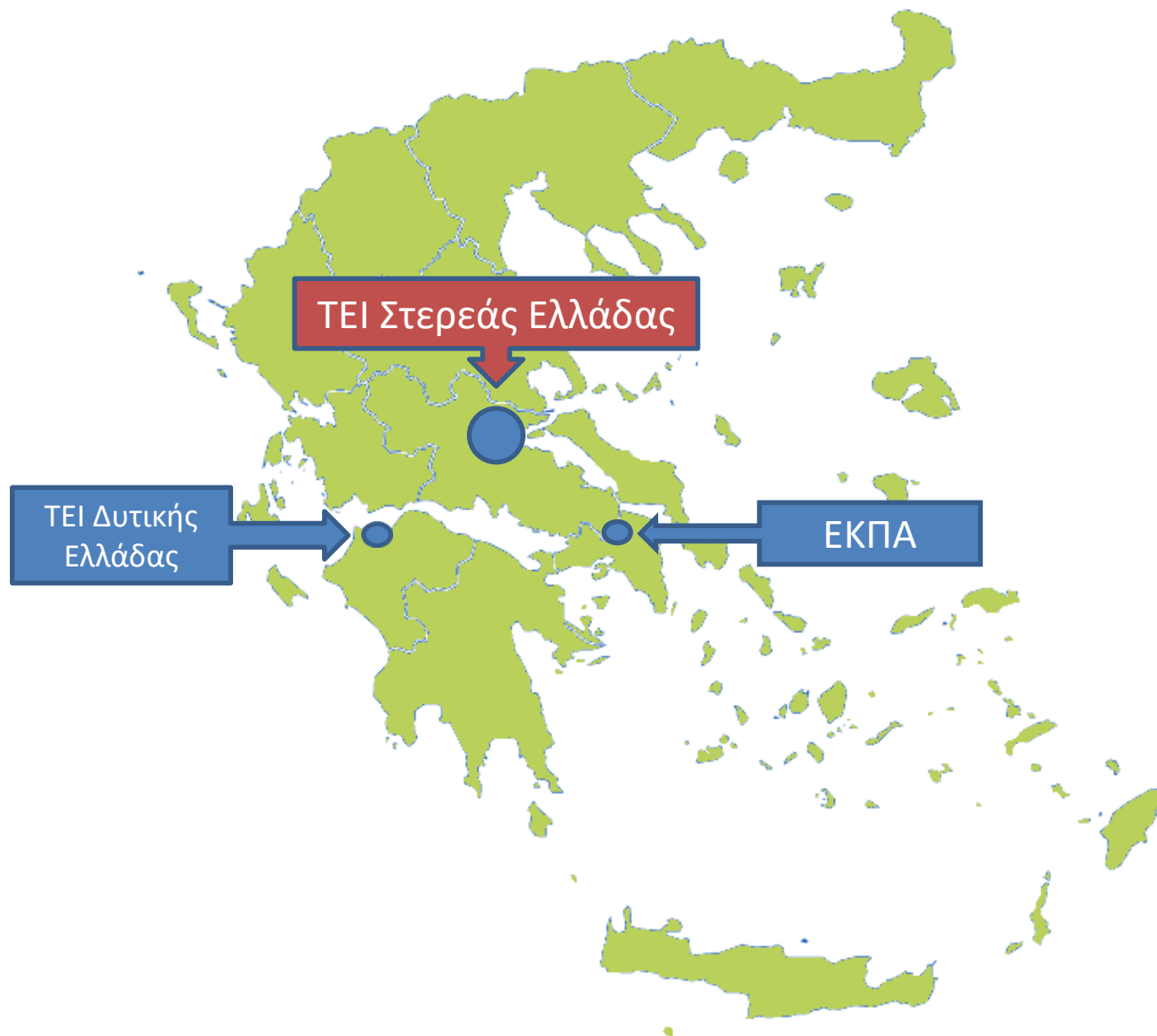


ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

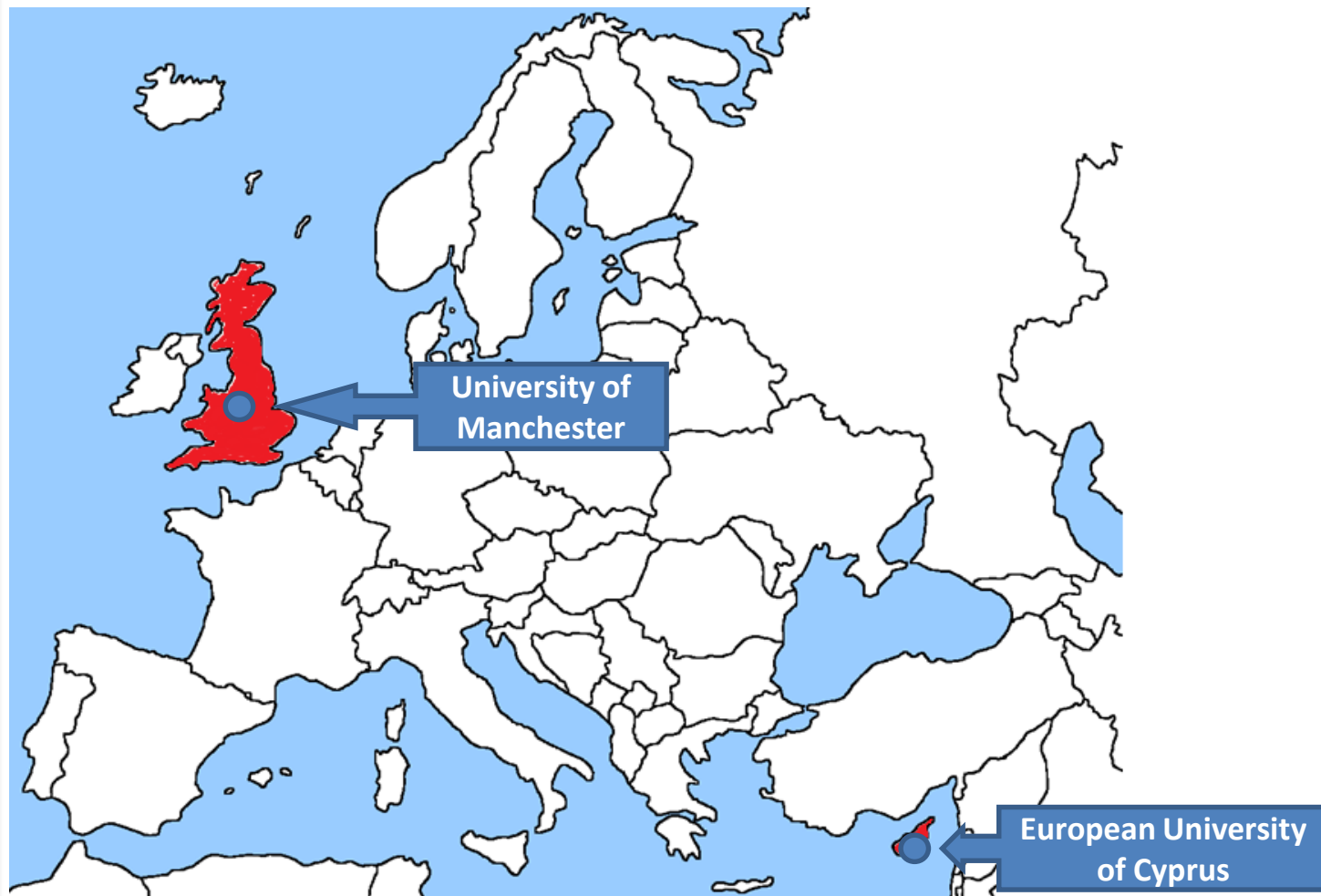
Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



General Health Questionnaire Fear-
Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica
Bothersomeness IndeX Neck
Disability Index Maine-Seattle Back
Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel
Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH
IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic
Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of
Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life
Style Index Vineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood
Health Assessment
Questionnaire The Competitive
State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral
Impact On Daily Performances



General Health Questionnaire Fear-
Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica
Bothersomeness Index Neck
Disability Index Maine-Seattle Back
Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel
Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH
IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic
Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of
Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life
Style Index Vineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood
Health Assessment
Questionnaire The Competitive
State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral
Impact On Daily Performances



Εμπειρία στη διαπολιτισμική διασκευή ερωτηματολογίων

- Knee Outcome Score (KOS-ADLS)
- Falls Efficacy Scale (FES-I)
- Confidence Balance (ConfBal)
- SF-36 (σε ασθενείς με άσθμα)
- Oxford Shoulder Score (OSS)
- Oxford Instability Shoulder Score (OSIS)
- Constant-Murley
- Row Score
- Sensory Profile
- Vineland II
- KOOS

General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica

Bothersomeness Index Neck
Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel

Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood

Health Assessment
Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral

Impact On Daily Performances

Διαπολιτισμική διασκευή 10 ερωτηματολογίων

- VISA-A
- mVISA-P
- Baeccke Physical Activity Questionnaire
- Stroke-Specific Quality of Life
- Waterloo Footedness Questionnaire
- Sciatica Bothersomeness Index
- Maine-Seattle Back Questionnaire
- Oxford Knee Score
- Oxford Shoulder Score
- Oxford Shoulder Instability Score

General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica

Bothersomeness Index Neck
Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel

Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood

Health Assessment
Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral

Impact On Daily Performances

Δημιουργία βάσης δεδομένων

- Καταγραφή ερωτηματολογίων

> 80

Αφορούν κυρίως

- Ποιότητα ζωής
- Λειτουργικότητα - ανικανότητα
- Φυσική δραστηριότητα
- Ψυχοκοινωνική αξιολόγηση

General Health Questionnaire Fear-
Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica
Bothersomeness Index Neck
Disability Index Maine-Seattle Back
Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel
Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH
IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic
Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of
Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life
Style Index Vineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood
Health Assessment
Questionnaire The Competitive
State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral
Impact On Daily Performances

Δημιουργία ιστοσελίδας

www.axiologisis.gr

General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica

Bothersomeness Inde**X** Neck
Disability Index Maine-Seattle Back

Questionna**i**re Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel

Index Chr**O**nic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGil**I** Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questi**O**nnaires
Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesiophobia The Edinbur**g**h
Postnatal Depression Scale The Life

Style Index V**i**neland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood

Health Asse**S**ment
Questionnaire The Competitive

State Anx**i**ety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral

Impact**S** On Daily Performances

Axiologisis

έγκυρα & αξιόπιστα

Παρασκευή, 20 Μαΐου 2016

Το πρόγραμμα Η ομάδα Δημοσιεύσεις Link

Αλφαβητικά 

 Κατηγορίες

Η Ελληνική βάση των αυτο-αναφερόμενων εργαλείων
αξιολόγησης (patient-reported outcome measures - PROMs)
στον ευρύτερο χώρο της υγείας



www.axiologisis.gr/alphasort.php

Ενημερώθηκε 04/06/2015 11:57:52 Copyright © 2013 - Δρ. Νικόλαος Στριμπάκος Αναπληρωτής Καθηγητής Τμήματος Φυσικοθεραπείας

General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica

Bothersomeness IndeX Neck
Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel

Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood

Health Assessment
Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral

Impact On Daily Performances

Axiologisis

έγκυρα & αξιόπιστα



Παρασκευή, 20 Μαΐου 2016

Το πρόγραμμα

Η ομάδα

Δημοσιεύσεις

Link

Η Κύρια Ερευνητική Ομάδα (Κ.Ε.Ο.) του ερευνητικού έργου «Διαπολιτισμική Διασκέυή στην Ελληνική Γλώσσα Διεθνών Μέσων Αξιολόγησης-Ερωτηματολογίων και Δημιουργία Ηλεκτρονικής Βάσης Δεδομένων», περιλαμβάνει τους:

- Δρ. Νικόλαο Στριμπάκο, Αναπληρωτής Καθηγητής του Τμήματος Φυσικοθεραπείας του ΤΕΙ Λαμίας, [Επιστημονικός Υπεύθυνος](#)
- Δρ Βασιλική Σακελλάρη, Καθηγήτρια του Τμήματος Φυσικοθεραπείας του ΤΕΙ Λαμίας
- Δρ. Ελένη Καπρέλη, Αναπληρώτρια Καθηγήτρια του Τμήματος Φυσικοθεραπείας του ΤΕΙ Λαμίας,
- Δρ. Γεώργιο Φούρλα, Επίκουρος Καθηγητής του Τμήματος Πληροφορικής & Τεχνολογίας Υπολογιστών του ΤΕΙ Λαμίας
- Δρ. Ευδοκία Μπύλλη, Επίκουρη Καθηγήτρια του Τμήματος Φυσικοθεραπείας του ΤΕΙ Πάτρας
- Δρ Michael Callaghan, Ερευνητής, Φυσικοθεραπευτής (Centre for Rehabilitation Science) του Πανεπιστημίου Manchester, Μεγάλη Βρετανία
- Δρ Γεώργιο Παναγιώτου, Λέκτορας Εργοφυσιολογίας Τμήμα Επιστημών Υγείας, Σχολή Επιστημών Ευρωπαϊκού Πανεπιστημίου Κύπρου, Καθηγητής Φυσικής Αγωγής, Κέντρο Ερευνών Ευρωπαϊκού Πανεπιστημίου Κύπρου
- Δρ. Κων/νο Καρτερολιώτη, Καθηγητής, ΤΕΦΑΑ, Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών

Η Ομάδα Εξωτερικών Συνεργατών (Ο.Ε.Σ.) αποτελείται από τους κάτωθι ερευνητές:

General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica

Bothersomeness IndeX Neck
Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel

Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood

Health Assessment
Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral

Impact On Daily Performances

Axiologisis

έγκυρα & αξιόπιστα

Δευτέρα, 01 Δεκεμβρίου 2014

Το πρόγραμμα

Η ομάδα

Δημοσιεύσεις

Link

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ
(Τ.Ε.Ι.) ΛΑΜΙΑΣ
ΤΜΗΜΑ ΦΥΣΙΚΟΘΕΡΑΠΕΙΑΣ

ΠΡΑΞΗ: «ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ ΙΙΙ – ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΩΝ ΟΜΑΔΩΝ ΣΤΟ ΤΕΙ ΛΑΜΙΑΣ»

Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Εκπαίδευση και Δια Βίου Μάθηση» (ΣΠΔΑ 2007-2013)
Κωδικός ΜΠΣ: 290360

ΥΠΟΕΡΓΟ: «ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΗ ΔΙΑΣΚΕΥΗ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΜΕΣΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ - ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΩΝ ΚΑΙ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΒΑΣΗΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ»

Χρονική Διάρκεια εκτέλεσης φυσικού αντικείμενου: 01/07/2012 – 30/06/2015 (56 Μήνες)

Σύντομη Περιγραφή φυσικού αντικείμενου

Η διαπολιτισμική διασκευή είναι ευρέως διαδεδομένη στις κοινωνικές επιστήμες, ενώ τα τελευταία χρόνια έχει επεκταθεί και στον χώρο της υγείας, με ιδιαίτερα αυξημένο ενδιαφέρον στον τομέα της διασκευής οργάνων μέτρησης που αφορούν στην αξιολόγηση της κατάστασης υγείας και της υποκειμένης δραστηριότητας των ασθενών. Τα περισσότερα ερωτηματολόγια έχουν συνταχθεί στην αγγλική γλώσσα και είναι συνυφασμένα με τον αγγλοσαξονικό πολιτισμό. Η διαδικασία για τη διάδοση τέτοιων συστημάτων αξιολόγησης σε ολόκληρη την Ευρώπη και κατ' επέκταση σε ολόκληρο τον κόσμο απαιτεί, είτε τη δημιουργία νέων ερωτηματολογίων, είτε τη διασκευή των ήδη υπάρχοντων σε άλλες γλώσσες και την αναρμόνισή τους με διαφορετικούς πολιτισμούς. Κάτι τέτοιο απαιτεί μια ιδιαίτερα προσεγμένη προσέγγιση, η οποία περιλαμβάνει μια διαδικασία γλωσσικής και πολιτισμικής διασκευής και τη στατιστική επικύρωση της καινούριας έκδοσης. Ο σκοπός της προτεινόμενης μελέτης είναι η διαπολιτισμική διασκευή μιας ομάδας ερωτηματολογίων αξιολόγησης της λειτουργικότητας των ασθενών ευρέως χρησιμοποιούμενων διεθνώς και η δημιουργία μιας ηλεκτρονικής βάσης δεδομένων στην οποία θα μπορούν να έχουν πρόσβαση μέλη της ευρείας Επιστημονικής Κοινότητας ώστε να διευκολυνθεί η διανομή και η χρήση τους στην Ελλάδα, διασφαλίζοντας ταυτόχρονα ότι τα διασκευασμένα όργανα θα είναι ισοδύναμα με την πρωτότυπη μορφή τους.

[επόμενο ->](#)

General Health Questionnaire Fear-

Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica

Bothersomeness IndeX Neck
Disability Index Maine-Seattle Back

Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel

Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic

Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of

Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life

Style Index Vineland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood

Health Assessment
Questionnaire The Competitive

State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral

Impact On Daily Performances

Axiologisis

έγκυρα & αξιόπιστα

Πέμπτη, 12 Σεπτεμβρίου 2013

Το πρόγραμμα	Η ομάδα	Δημοσιεύσεις	Link
Τομέας	Όνομα	Κατηγορία	Αναγνώστης
Αξιολόγηση γόνατος	Baecke Habitual Physical Activity Questionnaire	Γενικά	51
Συνήθης Φυσική Δραστηριότητα	Baecke Habitual Physical Activity Questionnaire	Καρδιολογία - Πνευμονολογία	51
Συνήθης Φυσική Δραστηριότητα	Baecke Habitual Physical Activity Questionnaire	Ποιότητα Ζωής - Λειτουργικότητα	51
Αξιολόγηση γόνατος	Oxford Knee Scale (OKS)	Γενικά	122

General Health Questionnaire Fear-
Avoidance Beliefs Questionnaire
SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-
Specific Quality of Life KOOS KOS-
ADLS Waterloo Footedness
Questionnaire Sciatica
Bothersomeness Index Neck
Disability Index Maine-Seattle Back
Questionnaire Oxford Knee Score
Oxford Shoulder Score Oxford
Shoulder Instability Score Falls
Efficacy Scale International Barthel
Index Chronic Venous
Insufficiency Questionnaire Clinical
COPD Questionnaire (CCQ) The
Inflammatory Bowel Disease
Questionnaire ConfBalance DASH
IPAQ McGill Pain questionnaire
Oswestry Roland Morris Nordic
Musculoskeletal Questionnaires
Sensory Profile Tampa Scale of
Kinesiophobia The Edinburgh
Postnatal Depression Scale The Life
Style Index Vaneland II, The Brief
pain inventory The Child Health
Questionnaire The Childhood
Health Assessment
Questionnaire The Competitive
State Anxiety Inventory The
EORTC core Quality of Life
Questionnaire (QLQ-C30) The Flow
State Scale The Index of Oral
Impact On Daily Performances

Περιεχόμενα ιστοσελίδας

- Πληροφορίες για το πρόγραμμα
- Κατηγορίες ερωτηματολογίων
- Αλφαβητική εύρεση

Πληροφορίες για..

- Αξιοπιστία
- Εγκυρότητα
- Ανταποκρισιμότητα ελληνικής έκδοσης
- Ελληνική έκδοση ερωτηματολογίου (αν είναι ελεύθερο)
- Πληροφορίες πρωτότυπης έκδοσης

Σύνδεσμοι για

- Δημοσιευμένα σχετικά άρθρα (πρωτότυπο και Ελληνικό)
- Σχετικές ιστοσελίδες

Συμπερασματικά....

- Η άποψη του ασθενή είναι καθοριστικής σημασίας
- Τα ερωτηματολόγια είναι ιδιαίτερα χρήσιμα εργαλεία αξιολόγησης
- Η χρήση τους σε διαφορετική γλώσσα απαιτεί αυστηρό πρωτόκολλο
- «**Axiologisis**» η ηλεκτρονική βάση των ερωτηματολογίων στη χώρα μας

General Health Questionnaire Fear-Avoidance Beliefs Questionnaire SF-36 VISA-A VISA-P Baecke Stroke-Specific Quality of Life KOOS KOS-ADLS Waterloo Footedness Questionnaire Sciatica

Bothersomeness Index Neck Disability Index Maine-Seattle Back Questionnaire Oxford Knee Score Oxford Shoulder Score Oxford Shoulder Instability Score Falls Efficacy Scale International Barthel Index Chronic Venous Insufficiency Questionnaire Clinical COPD Questionnaire (CCQ) The Inflammatory Bowel Disease Questionnaire ConfBalance DASH

IPAQ McGill Pain questionnaire Oswestry Roland Morris Nordic Musculoskeletal Questionnaires Sensory Profile Tampa Scale of Kinesiophobia The Edinburgh Postnatal Depression Scale The Life Style Index Vineland II, The Brief Pain Inventory The Child Health Questionnaire The Childhood Health Assessment Questionnaire The Competitive State Anxiety Inventory The EORTC core Quality of Life Questionnaire (QLQ-C30) The Flow State Scale The Index of Oral Impact On Daily Performances

